

Muhlenberg High School 2024 Spring Concert Translations

Te Quiero

If I adore you it is because you are
my love, my intimate friend, my all;
and in the street, arm in arm,
we are so much more than two.

solo

*Your hands are my caress,
my daily affirmations.
I love you because your hands
work for justice.*

*Your eyes are my lucky charm
against misfortune.
I adore you for your gaze
that looks to and creates the future.*

Your mouth is yours and mine,
your mouth is never mistaken:
I love you because your mouth
knows how to cry out for rebellion.

solo

*And for your sincere face
and wandering spirit
and your weeping for the world—
because you are the people, I love you.*

*And because our love is
neither famous nor naive,
and because we are a couple
that knows we are not alone.*

I want you in my paradise,
which is to say, in my country;
I want the people to live happily
even though they aren't allowed to!

Bawo Thixo somandla

Father, God Almighty, What have I done wrong?
What have we done in your eyes, God?
What have we done to you my Lord, Father,
God Almighty?
On this earth we carry a heavy burden.

Let this be over. (Thy will be done.)
My heart is guilty.
I vow forever!
Let this be over. (Thy will be done.)